SGH-D980

Manual de utilizare



Utilizarea acestui manual

Acest manual de utilizare a fost special conceput pentru a vă explica funcțiile şi caracteristicile telefonului dvs. mobil. Pentru a începe rapid, consultați „Prezentarea telefonului dvs. mobil", „Asamblarea şi pregătirea telefonului dvs. mobil", şi „Utilizarea funcțiilor de bază".

Pictograme instructive

Înainte de a începe, familiarizați-vă cu pictogramele pe care le veți întâlni în acest manual:



Avertisment — situații care ar putea provoca rănirea dvs. sau a celor din jur



Atenție — situații care putea deteriora telefonul dvs. sau alte echipamente



Notă — note, sfaturi de utilizare şi informații suplimentare

▶ **Consultaţi** — pagini cu informaţii asemănătoare, de exemplu: ▶ p.12 (înseamnă „vezi la pagina 12")

→ **Urmate de** — ordinea opţiunilor sau a meniurilor pe care trebuie să le selectaţi pentru a efectua un pas; de exemplu: Apăsaţi pe **Meniu** → **Mesaje** → **Creare mesaj nou** (reprezintă **Meniu**, urmat de **Mesaje**, urmat de **Creare mesaj nou**)

[ ] **Paranteze pătrate** — tastele telefonului; de exemplu: [⏻] (înseamnă Tastă Pornire/Ieşire din meniu)

Informaţii privind dreptul de autor

Drepturile asupra tuturor tehnologiilor şi produselor care includ acest dispozitiv aparţin proprietarilor lor respectivi:

- Bluetooth® este o marcă înregistrată a Bluetooth SIG, Inc. în întreaga lume—Bluetooth QD ID: B013960.
- Java™ este o marcă înregistrată a Sun Microsystems, Inc.

Cuprins

Informații despre siguranță şi despre utilizare

Respectați precauțiile următoare pentru a evita situațiile periculoase sau ilegale şi pentru a asigura performanțe de vârf ale telefonului mobil.



Avertismente privind siguranța

Nu lăsați telefonul la îndemâna copiilor mici şi a animalelor de casă

Nu lăsați telefonul şi accesoriile la îndemâna copiilor mici sau animalelor. Dacă sunt înghițite, componentele mici pot cauza sufocare sau vătămări grave.

Protejați-vă auzul



Ascultarea în cască la volum ridicat vă poate deteriora auzul. Utilizați numai setarea volumului minim necesar pentru a auzi conversația sau muzica.

Instalaţi cu atenţie telefoanele şi echipamentele mobile

Asiguraţi-vă că toate telefoanele mobile sau echipamentele înrudite, instalate în vehicul, sunt montate în siguranţă. Evitaţi să amplasaţi telefonul şi accesoriile lângă sau în zona de desfăşurare a unui airbag. Echipamentul fără fir, instalat incorect, poate cauza vătămări grave la umflarea rapidă a airbag-ului.

Aveţi grijă la manevrarea şi aruncarea bateriilor şi încărcătoarelor

- Utilizaţi numai baterii şi încărcătoare aprobate de Samsung, destinate numai pentru acest telefon. Bateriile şi încărcătoarele incompatibile pot cauza vătămări grave sau pot deteriora telefonul.
- Nu aruncaţi niciodată bateriile în foc. La aruncarea bateriilor uzate, respectaţi toate reglementările locale.
- Nu aşezaţi niciodată bateriile sau telefoanele pe sau în aparate de încălzit, precum cuptoare cu microunde, sobe sau radiatoare. La supraîncălzire, bateriile pot exploda.
- Nu zdrobiţi şi nu găuriţi niciodată bateria. Evitaţi expunerea bateriei la presiune exterioară ridicată, care poate să conducă la un scurtcircuit intern şi la supraîncălzire.

Evitaţi interferenţa cu stimulatoare cardiace

Menţineţi o distanţă de cel puţin 15 cm între telefoanele mobile şi stimulatoarele cardiace pentru a evita interferenţa posibilă, după cum este recomandat de fabricanţi şi de grupul independent de cercetare, Wireless Technology Research. Dacă aveţi vreun motiv să bănuiţi că telefonul interferează cu un stimulator cardiac sau cu alt dispozitiv medical, opriţi imediat telefonul şi, pentru îndrumări, contactaţi fabricantul stimulatorului cardiac sau al dispozitivului medical.

Opriţi telefonul în medii potenţial explozive

Nu utilizaţi telefonul la staţii de benzină sau în apropierea locurilor în care se află combustibili sau substanţe chimice. Opriţi telefonul când se impune prin semne de avertizare sau instrucţiuni. Telefonul poate cauza explozii sau incendii în apropierea depozitelor de combustibili sau substanţe chimice sau în zonele de transfer sau detonare. Nu depozitaţi şi nu transportaţi materiale inflamabile, gaze sau explozivi în acelaşi compartiment cu telefonul dvs., componentele sau accesoriile acestuia.

Reduceţi pericolul rănirilor prin mişcări repetate

Când trimiteţi mesaje de tip text sau jucaţi jocuri la telefon, ţineţi telefonul cu o strângere relaxată, apăsaţi butoanele uşor, utilizaţi funcţii speciale care reduc numărul de butoane pe care trebuie să le apăsaţi (precum şabloane şi text predictiv) şi faceţi pauze dese.



Măsuri de siguranţă

Conduceţi atent în orice situaţie

Evitaţi utilizarea telefonului când conduceţi şi conformaţi-vă tuturor reglementărilor care restricţionează utilizarea telefoanelor mobile în timpul conducerii. Când este posibil, utilizaţi accesorii Mâini libere pentru a vă mări securitatea.

Respectaţi toate avertismentele şi reglementările de securitate

Respectaţi toate reglementările care restricţionează utilizarea unui telefon mobil într-o anumită zonă.

Utilizaţi numai accesorii aprobate de Samsung

Prin utilizarea de accesorii incompatibile se poate deteriora telefonul sau se pot cauza vătămări.

Opriți telefonul în apropierea echipamentelor medicale

Telefonul poate să interfereze cu echipamentele medicale din spitale sau alte instituții de sănătate. Respectați toate reglementările, avertismentele afişate şi îndrumările personalului medical.

Opriți telefonul sau dezactivați funcțiile fără fir când sunteți în avion

Telefonul poate cauza interferențe cu echipamentul avionului. Respectați toate reglementările liniei aeriene şi opriți telefonul sau comutați într-un mod care dezactivează funcțiile fără fir când vi se impune de către personalul liniei aeriene.

Protejați bateriile şi încărcătoarele împotriva deteriorării

- Evitați expunerea bateriilor la temperaturi foarte scăzute sau foarte ridicate (sub 0 °C sau peste 45 °C). Temperaturile extreme pot reduce capacitatea de încărcare şi durata de viață a bateriilor.
- Preveniți contactul dintre baterii şi obiecte metalice, deoarece în acest fel se creează o conexiune între bornele + şi - ale bateriilor şi va conduce la deteriorarea temporară sau permanentă a bateriei.
- Nu utilizați niciodată un încărcător deteriorat sau o baterie deteriorată.

Manevrați telefonul cu atenție şi în mod rațional

- Nu permiteți umezirea telefonului—lichidele pot cauza deteriorări severe. Nu manevrați telefonul cu mâinile ude. Deteriorările cauzate de apă asupra telefonului pot să anuleze garanția producătorului.

CAUTION

- Evitaţi utilizarea sau depozitarea telefonului în zone cu praf, murdare, pentru a împiedica deteriorarea componentelor mobile.
- Aparatul este un dispozitiv electronic complex — pentru a evita deteriorarea severă, protejaţi-l faţă de impacturi şi faţă de manipularea brutală.
- Nu vopsiţi telefonul, deoarece vopseaua poate să blocheze componentele mobile ale aparatului şi poate să împiedice funcţionarea corespunzătoare.
- Evitaţi utilizarea bliţului sau a luminii camerei în apropierea ochilor copiilor sau ai animalelor.
- Prin expunerea la câmpuri magnetice, telefonul şi cartelele de memorie se pot deteriora. Nu utilizaţi genţi de transport sau accesorii cu închizători magnetice şi nu permiteţi ca telefonul să vină în contact cu câmpuri magnetice pentru durate îndelungate.

Evitaţi interferenţa cu alte dispozitive electronice

Telefonul emite semnale de radiofrecvenţă (RF) care pot interfera cu echipamente electronice neecranate sau ecranate incorect, precum stimulatoare cardiace, aparate auditive, dispozitive medicale şi alte dispozitive electronice din case sau vehicule. Consultaţi producătorul dispozitivelor electronice pentru rezolvarea tuturor problemelor de interferenţă pe care le întâmpinaţi.



Informații importante despre utilizare

Utilizați telefonul în poziție normală

Evitați contactul cu antena internă a telefonului.

Nu permiteți decât personalului calificat efectuarea operațiunilor de service asupra telefonului

Permiterea efectuării operațiunilor de service de către personal necalificat poate conduce la deteriorarea telefonului şi anularea garanției.

Asigurați durata maximă de viață pentru baterie şi încărcător

- Evitați încărcarea bateriilor pentru mai mult de o săptămână, deoarece supraîncărcarea poate scurta durata de viață a bateriei.
- În timp, bateriile neutilizate se vor descărca şi vor trebui reîncărcate înaintea utilizării.
- Deconectați încărcătoarele de la sursele de alimentare când nu sunt utilizate.
- Utilizați bateriile numai în scopul pentru care au fost produse.

Manevrați cu atenție cartelele SIM şi cartelele de memorie

- Nu scoateți o cartelă în timp ce telefonul transferă sau accesează informații, deoarece aceasta poate duce la pierderea datelor şi/sau deteriorarea cartelei sau a telefonului.
- Protejați cartelele față de şocuri puternice, electricitate statică şi interferențe electrice de la alte dispozitive.
- Scrierea şi ştergerea frecventă poate scurta durata de viață a cartelelor de memorie.
- Nu atingeți contactele sau terminalele aurii ale cartelei cu degetele sau cu obiecte metalice. Dacă este murdară, ştergeți cartela cu o cârpă moale.

Asiguraţi accesul la serviciile de urgenţă

Apelurile de urgenţă de la telefon nu sunt posibile în unele zone sau condiţii. Înainte de a călători în zone îndepărtate sau nedezvoltate, planificaţi o metodă alternativă pentru a lua legătura cu personalul serviciilor de urgenţă.

Informaţii despre certificarea Ratei specifice de absorbţie (SAR - Specific Absorption Rate)

Telefonul dvs. respectă standardele Uniunii Europene (UE) care limitează expunerea umană la energia de radiofrecvenţă (RF) emisă de echipamentele radio şi de telecomunicaţii. Aceste standarde împiedică vânzarea telefoanelor mobile care depăşesc un nivel maxim de expunere (cunoscut sub numele de Rată specifică de absorbţie sau SAR) de 2,0 W pe kilogram de ţesut organic.

În timpul testării, valoarea SAR maximă înregistrată pentru acest model a fost de 0,406 W pe kilogram. În cazul utilizării normale, este probabil ca valoarea SAR reală să fie mult mai scăzută, deoarece telefonul a fost proiectat să emită numai energia RF necesară pentru transmiterea unui semnal către cea mai apropiată staţie de bază. Emiţând niveluri de energie mai mici în mod automat atunci când este posibil, telefonul reduce expunerea dvs. generală la energie RF.

Declaraţia de conformitate aflată la sfârşitul acestui manual demonstrează faptul că telefonul dvs. respectă directiva pentru Echipamente europene de radio şi de terminale de telecomunicaţii (R&TTE - European Radio & Terminal Telecommunications Equipment). Pentru informaţii suplimentare referitoare la valoarea SAR şi la standardele UE legate de aceasta, vizitaţi site-ul Web al telefoanelor mobile Samsung.

Aruncarea corectă a acestui produs

(Deşeuri de echipamente electrice şi electronice)



(Aplicabil în Uniunea Europeană şi în alte ţări europene prin sisteme separate de colectare)

Acest marcaj, afişat pe produs sau pe documentaţia sa, indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu alte deşeuri casnice la terminarea duratei de funcţionare. Pentru a preveni afectarea posibilă a mediului sau a sănătăţii umane ca urmare a aruncării necontrolate a deşeurilor, separaţi-le de alte tipuri de deşeuri şi reciclaţi-le în mod responsabil pentru a contribui la susţinerea reutilizării resurselor materiale.

Utilizatorii casnici trebuie să ia legătura cu magazinul de unde au cumpărat acest produs sau cu oficiul guvernamental local pentru detalii privind locul şi modul în care pot să ducă acest articol în vederea reciclării fără afectarea mediului.

Utilizatorii din firme trebuie să ia legătura cu furnizorul şi să verifice termenii şi condiţiile din contractul de cumpărare. Acest produs nu trebuie combinat cu alte deşeuri comerciale de aruncat.

Dispoziţii privind eliminarea corectă a bateriilor acestui produs



(Aplicabile în Uniunea Europeană şi în alte ţări europene cu sisteme separate de colectare a bateriilor)

Acest marcaj de pe baterie, de pe manualul de utilizare sau de pe ambalaj indică faptul că bateriile acestui produs nu trebuie eliminate împreună cu alte deşeuri menajere la sfârşitul ciclului lor de viaţă. Dacă sunt marcate, simbolurile chimice Hg, Cd sau Pb indică faptul că bateria conţine mercur, cadmiu sau plumb peste nivelurile de referinţă prevăzute în Directiva CE 2006/66. În cazul în care bateriile nu sunt eliminate corespunzător, aceste substanţe pot fi dăunătoare pentru sănătatea omului sau pentru mediu.

În vederea protejării resurselor naturale şi a promovării refolosirii materialelor, vă rugăm să separaţi bateriile de celelalte tipuri de deşeuri şi să le reciclaţi prin intermediul sistemului gratuit de returnare a bateriilor la nivel local.

Prezentarea telefonului dvs. mobil

În această secţiune, aflaţi despre aspectul telefonului dvs., despre taste, afişaj şi pictograme.

Despachetarea

În cutia telefonului dvs. căutaţi următoarele articole:

- Telefon mobil
- Baterie
- Adaptor de voiaj (încărcător)
- Manual de utilizare

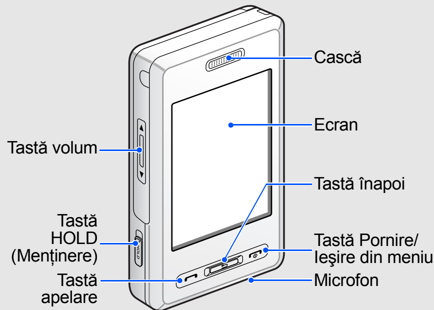


Articolele furnizate odată cu telefonul dvs. pot varia în funcţie de software-ul şi de accesoriile disponibile în regiunea dvs. sau de cele oferite de furnizorul dvs. de servicii.

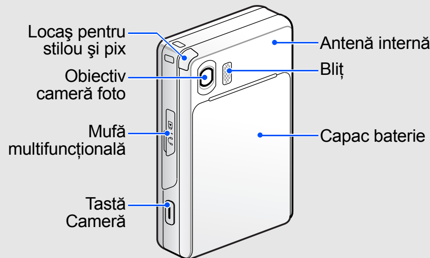
Vă puteţi procura accesorii suplimentare de la dealer-ul dvs. Samsung local.

Aspectul telefonului

Fața telefonului dvs. include următoarele taste și caracteristici:



Partea din spate a telefonului dvs. include următoarele taste şi caracteristici:





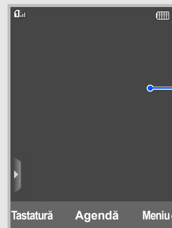
Puteți bloca tastele şi ecranul cu atingere pentru a preveni orice utilizări nedorite ale telefonului. Pentru a bloca, apăsați în sus pe [**HOLD**]. Pentru a debloca, apăsați în jos pe [**HOLD**].

Taste

Tastă		Funcţie
	Apelare	Efectuarea sau răspunsul la un apel; În modul Repaus, preluaţi numerele recent formate, pierdute sau primite
	Înapoi	În modul Meniu, reveniţi la nivelul anterior
	Pornire/ Ieşire din meniu	Porniţi şi opriţi telefonul (apăsaţi şi menţineţi); Terminaţi un apel; În modul Meniu, anulaţi introducerea textului şi reveniţi la modul Repaus
	Volum	Ajustaţi volumul telefonului
	Menţinere	Blocaţi şi deblocaţi tastele şi ecranul cu atingere
	Cameră	În modul Repaus, porniţi camera (apăsaţi şi menţineţi); În modul Cameră, realizaţi o fotografie sau înregistraţi un videoclip

Ecran

Ecranul telefonului dvs. constă în următoarele zone:



Bara de pictograme
Afişează diferite pictograme

Zona de grafică şi text
Afişează imagini, instrucţiuni şi informaţiile pe care le introduceţi

Linia de taste funcţionale
Afişează acţiunile curente asociate fiecărei zone

Pictograme

Aflați despre pictogramele care apar pe ecran.

Picto-gramă	Definiție
	Intensitatea semnalului (pentru rețeaua cartelei SIM principale)
	Apel în curs
	Funcție mesaj SOS activată
	Alarmă activată
	Conectat la rețeaua GPRS
	Conectat la rețeaua EDGE
	Navigare pe Web
	Conectat la pagină Web securizată

Picto-gramă	Definiție
	Redirecționare apel activată
	În Zona de servicii de domiciliu
	În Zona de servicii de birou
	Bluetooth activat
	Set auto Mâini libere Bluetooth sau cască Bluetooth activată
	Redare muzică în curs
	Redare muzică întreruptă
	Mesaj text nou (SMS)
	Mesaj multimedia nou (MMS)
	Mesaj e-mail nou
	Mesaj de poştă vocală nou

Picto-gramă	Definiție
	Cartelă de memorie introdusă
	Radio FM pornit
	Normal activat
	Silențios activat
	Nivel încărcare baterie

Stilou şi ecran cu atingere

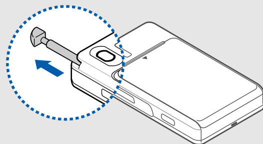
Aflați acțiunile de bază pentru utilizarea stiloului şi a ecranului cu atingere.

- Apăsare: Atingeți ecranul cu stiloul o dată pentru a selecta meniul sau opțiunea evidențiate.
- Apăsare-şi-menținere: Apăsați şi mențineți stiloul pe un element pentru a realiza acțiunea.
- Glisare: Apăsați şi mențineți stiloul pe ecran şi glisați stiloul pentru a deplasa bara de defilare.



- Glisarea pe partea stângă a ecranului are ca efect defilarea rapidă prin liste, iar glisarea pe partea dreaptă defilarea lentă.
- Pentru a evita zgârierea ecranului dvs., nu folosiți pixuri, creioane sau alte obiecte ascuțite pentru a apăsa sau pentru a scrie pe ecranul cu atingere.

Un spaţiu special pentru amplasarea stiloului dvs. se găseşte pe partea din spate a telefonului.





Asamblarea şi pregătirea telefonului dvs. mobil

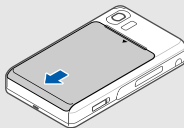
Începeţi prin asamblarea şi setarea telefonului dvs. mobil pentru prima utilizare.

Instalarea cartelei SIM şi a bateriei

Când vă abonaţi la un serviciu de telefonie, veţi primi un Subscriber Identity Module (Modul de identitate abonat) sau o cartelă SIM, cu detalii de abonare, cum ar fi numărul personal de identificare (PIN) şi serviciile opţionale.

Pentru a instala cartelele SIM şi bateria:

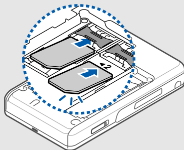
1. Îndepărtaţi capacul bateriei.





Dacă telefonul este pornit, apăsaţi pe [ ] şi menţineţi pentru a-l opri.

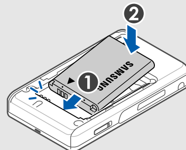
2. Introduceţi cartelele SIM.



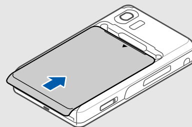


Aşezaţi cartelele SIM în telefon cu contactele aurii în jos.

3. Introduceţi bateria.



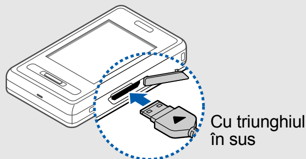
4. Reaşezaţi capacul bateriei.



Încărcarea bateriei

Înainte de prima utilizare a telefonului, trebuie să încărcaţi bateria.

1. Deschideţi capacul mufei multifuncţionale şi conectaţi capătul mic al adaptorului de voiaj.





Conectarea incorectă a adaptorului de voiaj poate cauza deteriorări serioase ale telefonului. Orice tip de deteriorare datorată utilizării incorecte nu este acoperită de garanţie.

2. Conectaţi partea mare a adaptorului de voiaj la o priză.
3. Când bateria este complet încărcată (pictograma ▥ nu se mai mişcă), deconectaţi adaptorul de voiaj de la priză.
4. Deconectaţi adaptorul de voiaj de la telefon.
5. Închideţi capacul mufei multifuncţionale.



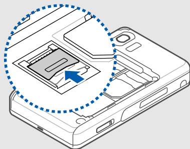
Despre indicatorul de baterie slabă

Când bateria este slabă, telefonul va emite un sunet de avertizare şi un mesaj baterie slabă. De asemenea, pictograma bateriei va indica gol şi va clipi. Dacă nivelul de încărcare a bateriei devine prea scăzut, telefonul va fi oprit în mod automat. Încărcaţi bateria pentru a continua utilizarea telefonului.

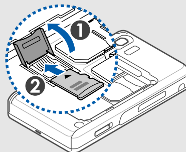
Introducerea unei cartele de memorie (opțional)

Pentru a stoca fişiere multimedia suplimentare, trebuie să introduceți o cartelă de memorie. Telefonul dvs. acceptă cartele de memorie microSD™ de până la 2 GB (în funcție de producătorul cartelei de memorie şi de tipul acesteia).

1. Îndepărtați capacul bateriei.
2. Deschideți capacul cartelei de memorie.



3. Ridicați capacul cartelei de memorie şi introduceți o cartelă de memorie cu partea etichetată în sus.



4. Închideți şi blocați capacul cartelei de memorie.

Utilizarea funcţiilor de bază

Aflaţi cum să efectuaţi operaţii simple şi cum să folosiţi caracteristicile principale ale telefonului dvs mobil.

Pornirea şi oprirea telefonului

Telefonul dvs. acceptă modul Dual SIM care vă permite folosirea concomitentă a două cartele SIM. Veţi fi întrebat ce cartelă SIM să se folosească pentru apelare, pentru trimiterea de mesaje sau pentru accesarea Web-ului.

Pentru a porni telefonul:

1. Apăsaţi pe [⏻] şi menţineţi.
2. Introduceţi codul PIN şi atingeţi **Gata** (dacă este necesar).
3. Calibraţi ecranul urmărind mesajele care apar pe ecran.

   La prima pornire a telefonului, vi se va cere să calibraţi ecranul.

4. Atingeţi **OK** pentru a înregistra noile cartele SIM.
5. Alegeţi un nume şi o pictogramă de reprezentare pentru cartela SIM principală şi apăsaţi pe **Următor**.

6. Alegeți un nume şi o pictogramă de reprezentare pentru cartela SIM secundară şi apăsați pe **Următor**.
7. Activați cartelele SIM şi setați o cartelă SIM principală.
8. Apăsați pe **Salvare**.

Pentru a opri telefonul, repetați pasul 1 de mai sus.

Comutarea pe profilul Offline

Comutând pe profilul Offline, puteți folosi serviciile care nu depind de rețea în zonele în care dispozitivele fără fir sunt interzise, de exemplu în aeroporturi şi spitale.

Pentru a comuta pe profilul Offline, apăsați pe **Meniu** → **Setări** → **Profiluri telefon** → **Deconectat** → **Salvare**.



Urmăriți toate avertismentele şi indicațiile afişate de către personalul oficial în zonele în care dispozitivele fără fir sunt interzise.

Accesarea meniurilor

Pentru a accesa meniurile telefonului dvs.:

1. În modul Repaus, apăsați pe **Meniu** → un meniu.
2. Defilați în sus sau în jos la un meniu sau la o opțiune.
3. Tastați meniul sau opțiunea evidențiată.
4. Apăsați pe [⮌] pentru a urca un nivel; apăsați pe [⏻] pentru a vă întoarce la modul Repaus.

Folosiți pictograme pentru comenzi rapide

În modul Repaus, apăsați pe partea de sus a ecranului şi selectați o pictogramă pentru comenzi rapide.

Pictogramă	Funcție
Mesaje	Vizualizarea mesajelor text sau multimedia
Navigator	Deschiderea meniului Navigator în funcție de regiunea unde vă aflați
Căutare Google	Lansați motorul de căutare Google în funcție de regiunea unde vă aflați

Pictogramă		Funcţie
	Player muzical	Deschiderea player-ului muzical pentru a reda fişiere muzicale
	Bluetooth	Căutarea dispozitivele activate Bluetooth
	Gestionarea cartelelor SIM	Personalizarea cartelelor SIM

Folosirea miniaturilor widget

Aflaţi cum să folosiţi miniaturile widget de pe bara de instrumente.

Deschiderea barei de instrumente

Apăsaţi pe săgeata din partea din stânga-jos a ecranului pentru a deschide bara de instrumente. Puteţi rearanja miniaturile widget pe bara de instrumente sau le puteţi muta pe ecranul din modul Repaus.



În funcţie de zona dvs. şi de furnizorul dvs. de servicii, miniaturile widget pot varia.

Miniatură widget		Funcţie
	Ora pe glob	Vizualizarea orei într-o altă ţară sau în alt oraş
	Ceas analog	Vizualizarea orei curente
09:09	Ceas digital	Vizualizarea orei curente
01 Jan	Data de astăzi	Vizualizarea datei de astăzi
	Album foto	Parcurgerea fotografiilor şi alegerea unei fotografii ca imagine de fundal
	Radio FM	Ascultarea radioului FM
	Player muzical	Deschiderea player-ului muzical pentru redare fişiere muzicale
	Alerte evenimente	Vizualizarea evenimentelor viitoare în calendar, mesajelor noi sau apelurilor pierdute
	Jocuri	Accesaţi jocurile sau aplicaţiile

Miniatură widget		Funcţie
	Profil sunet	Schimbare profil sunet
	Compozitor mesaje	Creare mesaj text sau multimedia
	Alarme	Accesare alarme
	Calculator	Deschidere calculator
	Notă	Accesare note

Adăugarea miniaturilor widget la ecranul Repaus

1. Deschideţi bara de instrumente.
2. Glisaţi o miniatură widget de pe bara de instrumente pe ecranul Repaus. Puteţi poziţiona miniatura widget oriunde pe ecran.

Personalizarea telefonului

Profitaţi mai bine de telefonul dvs. personalizându-l pentru a se potrivi preferinţelor dvs.

Modificarea volumului sunetelor de taste

În modul Repaus, apăsaţi pe [▲/▼] şi ajustaţi volumul sunetelor de taste.

Modificarea intensităţii vibraţiei de pe ecranul cu atingere

Puteţi modifica intensitatea vibraţiei atunci când apăsaţi pe ecranul telefonului.

1. În modul Repaus, apăsaţi pe [▲/▼].
2. Atingeţi **Vibraţie** şi apăsaţi pe [▲/▼] pentru a modifica intensitatea vibraţiei.

Comutarea la sau de la profilul Silenţios

În modul Repaus, apăsaţi pe **Tastatură** şi apăsaţi şi menţineţi # pentru a trece în profilul Silenţios sau pentru a-l părăsi.

Calibrarea ecranului

Puteţi calibra ecranul în aşa fel încât telefonul să recunoască mai bine tastarea.

1. În modul Repaus, apăsaţi pe **Meniu** → **Setări** → **Setări telefon** → **Calibrare**.
2. Atingeţi ţinta de pe ecran cu stiloul.

Schimbarea soneriei

1. În modul Repaus, apăsaţi pe **Meniu** → **Setări** → **Profiluri telefon**.
2. Defilaţi la profilul pe care îl folosiţi.
3. Apăsaţi pe **Edit** → **Ton sonerie apeluri vocale**.
4. Selectaţi o categorie de sonerii → o sonerie → **Salvare** sau **Setare**.
5. Apăsaţi pe **Salvare**.

Pentru a comuta la un alt profil, selectaţi-l din listă.

Crearea unui profil pentru telefon

1. În modul Repaus, apăsaţi pe **Meniu** → **Setări** → **Profiluri telefon**.
2. Apăsaţi pe **Creare**.
3. Introduceţi un nume pentru profil şi apăsaţi pe **Gata**.
4. Personalizaţi setările de sunet după cum doriţi.
5. Când aţi terminat, apăsaţi pe **Salvare**.

Selectarea unei imagini de fundal (modul Repaus)

1. În modul Repaus, apăsaţi pe **Meniu** → **Setări** → **Ecran şi lumină** → **Imagine fundal**.
2. Apăsaţi pe **Edit**.
3. Selectaţi o categorie de imagini.
4. Defilaţi la stânga sau la dreapta la o imagine.
5. Apăsaţi pe **Setare**.

Blocarea telefonului

1. În modul Repaus, apăsaţi pe **Meniu** → **Setări** → **Securitate** → **Telefon** → **Blocare telefon**.
2. Apăsaţi pe **Activat** → **Salvare**.
3. Introduceţi o parolă între 4 şi 8 cifre şi apăsaţi pe **Gata**.
4. Reintroduceţi noua parolă şi apăsaţi pe **Gata**.

Personalizarea cartelelor SIM

Puteţi schimba o cartelă SIM principală sau puteţi alege un nume sau o pictogramă pentru a diferenţia cele două cartele.

Pentru a personaliza o cartelă SIM:

1. În modul Repaus, apăsaţi pe **Meniu** → **Setări** → **Setări telefon** → **Gestionare cartelelor SIM**.
2. Selectaţi o cartelă SIM → **Implicit** pentru a seta cartela SIM principală.
3. Apăsaţi pe **Setare SIM**.
4. Selectaţi un nume şi o pictogramă de reprezentare pentru cartela SIM şi tastaţi **Salvare**.
5. Apăsaţi pe **Salvare**.

Folosirea funcţiilor de apelare de bază

Aflaţi cum să apelaţi sau să răspundeţi la apeluri şi să folosiţi funcţiile de apelare de bază.



- În timpul unui apel, telefonul dvs. blochează în mod automat ecranul cu atingere pentru a evita tastările accidentale.
- Pentru a deschide tastatura în timpul unui apel primit sau efectuat, apăsaţi pe [⮌].

Efectuarea unui apel

1. În modul Repaus, apăsaţi pe **Tastatură** şi introduceţi un prefix şi un număr de telefon.
2. Apăsaţi pe [⌐¬] pentru a apela numărul de pe cartea SIM principală. Sau, selectaţi cartela SIM dorită.
3. Pentru a termina apelul, apăsaţi pe [⏻].

Răspunsul la un apel

1. Când primiţi un apel, apăsaţi pe [⌐¬].
2. Pentru a încheia apelul, apăsaţi pe [⏻].

Ajustarea volumului

Pentru a modifica volumul în timpul unui apel, apăsaţi pe [▲/▼].

Folosirea caracteristicii difuzor

1. În timpul unui apel, apăsaţi pe 🔈 → **Da** pentru a activa difuzorul.
2. Pentru a dezactiva difuzorul, apăsaţi pe 🔊.

Folosirea căştilor

Prin conectarea căştilor primite la telefon, puteţi efectua şi răspunde la apeluri:

- Pentru a apela ultimul număr format, apăsaţi pe butonul căştilor, apoi apăsaţi din nou şi menţineţi.

- Pentru a răspunde la un apel, apăsaţi pe butonul căştilor.
- Pentru a termina un apel, apăsaţi pe butonul căştilor.

Trimiterea sau vizualizarea de mesaje

Aflaţi cum să trimiteţi şi să vizualizaţi mesaje text (SMS), multimedia (MMS) şi e-mail.

Trimiterea de mesaj text sau multimedia

1. În modul Repaus, apăsaţi pe **Meniu** → **Mesaje** → **Creare mesaj nou** → **Mesaj**.
2. Tastaţi destinaţia în câmpul de introducere.
3. Adăugaţi un număr de telefon selectându-l din Agendă telefonică sau introducând un nou număr.
4. Introduceţi un număr de destinaţie şi apăsaţi pe **Gata**.
5. Atingeţi câmpul de introducere text.
6. Introduceţi textul mesajului dvs. şi apăsaţi pe **Gata**. ▶ Introducerea textului
   Pentru trimiterea unui mesaj text, treceţi la pasul 10. Pentru a ataşa elemente multimedia, continuaţi cu pasul 7.
7. Apăsaţi pe **Adăugare multimedia** → un tip de element.
8. Selectaţi elementul pe care doriţi să îl adăugaţi şi apăsaţi pe **Adăug.**
9. Selectaţi o cartelă SIM (dacă este necesar).
10. Apăsaţi pe **Trim.** pentru a trimite mesajul.

Trimiterea unui e-mail

1. În modul Repaus, apăsaţi pe **Meniu** → **Mesaje** → **Creare mesaj nou** → **Mesaje e-mail**.
2. Defilaţi în sus şi apăsaţi pe câmpul pentru introducerea destinaţiei.
3. Adăugaţi o adresă e-mail selectând-o din Agendă telefonică sau introducând o nouă adresă.

4. Apăsaţi pe câmpul pentru subiect.
5. Introduceţi un subiect şi apăsaţi pe **Gata**.
6. Apăsaţi pe câmpul de introducere text.
7. Introduceţi textul e-mailului şi apăsaţi pe **Gata**.
8. Apăsaţi pe **Adăugare multimedia** şi ataşaţi un fişier (dacă este necesar).
9. Apăsaţi pe **Trim.** pentru a trimite e-mailul.

Introducerea textului

Atunci când introduceţi un text, puteţi schimba modul de introducere a textului:

- Apăsaţi pe **Metodă introducere** şi selectaţi modul T9, modul ABC sau modul Număr. De asemenea, puteţi apăsa pe T9 sau pe T9 pentru a comuta între modurile T9 şi ABC.
- Apăsaţi pe ?! pentru a comuta pe modul Simbol.

Introduceţi textul într-unul dintre modurile următoare:

Mod	Funcţie
ABC	Apăsaţi pe tasta virtuală adecvată până când pe ecran apare caracterul dorit.
T9	1. Apăsaţi pe tasta virtuală adecvată pentru a introduce un cuvânt întreg. 2. Atunci când cuvântul este afişat corect, apăsaţi pe ␣ pentru a introduce un spaţiu. Dacă nu apare afişat cuvântul corect, apăsaţi pe **0** pentru a selecta un alt cuvânt.
Număr	Apăsaţi pe tasta virtuală adecvată pentru a introduce un număr.
Simbol	Apăsaţi pe tasta virtuală adecvată pentru a selecta un simbol.

Vizualizarea mesajelor text sau multimedia

1. În modul Repaus, apăsaţi pe **Meniu** → **Mesaje** → **Mesajele mele** → **Mesaje primite**.
2. Selectaţi o cartelă SIM (dacă este necesar).
3. Selectaţi un mesaj text sau multimedia.

Vizualizarea unui e-mail

1. În modul Repaus, apăsați pe **Meniu** → **Mesaje** → **Mesajele mele** → **Căsuță E-mail**.
2. Apăsați pe **Verificare emailuri noi**.
3. Selectați un e-mail sau un antet.

Adăugarea şi găsirea contactelor

Aflați elementele de bază pentru utilizarea caracteristicii Agendă telefonică.

Adăugarea unui nou contact

1. În modul Repaus, apăsați pe **Tastatură** şi introduceți un număr de telefon.
2. Apăsați pe **Mai mult** → **Adăugare la Agenda telefonică** → o locație de memorie (telefon sau SIM) → **Nou**.
3. Selectați un tip de număr (dacă este necesar).
4. Introduceți informațiile contactului.
5. Apăsați pe **Salvare** pentru a adăuga contactul la memorie.

Găsirea unui contact

1. În modul Repaus, apăsați pe **Agendă**.
2. Apăsați pe **Căutare**.
3. Introduceți primele litere ale numelui căutat şi apăsați pe **Gata**.
4. Selectați numele contactului din lista de căutare.



Odată contactul găsit, puteți:

- să apelați contactul apăsând pe [ ]
- să editați informația privind contactul apăsând pe **Editare**

Folosirea funcţiilor de bază ale camerei foto

Aflaţi elementele de bază pentru capturarea şi vizualizarea fotografiilor şi videoclipurilor.



Când porniţi camera, ecranul poate fi negru din cauza unei descărcări electrostatice de moment. Încercaţi să reporniţi telefonul pentru a rezolva problema.

Capturarea imaginilor

1. Rotiţi telefonul în sensul invers acelor de ceasornic în modul vedere.
2. În modul Repaus, apăsaţi şi menţineţi tasta Cameră pentru a porni camera foto.
3. Îndreptaţi obiectivul spre subiect şi efectuaţi ajustări.
4. Apăsaţi pe tasta Cameră pentru a face o fotografie.
   Fotografia este salvată în mod automat.
5. Apăsaţi pe tasta Cameră sau apăsaţi pe [icon] pentru a face o nouă fotografie (pasul 3).



Puteţi realiza fotografii cu modurile de setare automată. Aparatul va determina expunerea corectă, focalizarea sau lumina în funcţie de condiţiile de luminozitate, de subiect sau de cadre. Din vizor, apăsaţi pe [M] → [icon] → un mod.

Vizualizarea fotografiilor

În modul Repaus, apăsaţi pe **Meniu** → **Fişierele mele** → **Imagini** → **Fotografiile mele** → un fişier foto.

Capturarea video

1. Rotiţi telefonul în sensul invers acelor de ceasornic în modul vedere.
2. În modul Repaus, apăsaţi şi menţineţi tasta Cameră pentru a porni camera foto.
3. Apăsaţi pe [M] → [icon] pentru a comuta în modul Înregistrare.

4. Îndreptați obiectivul spre subiect şi efectuați ajustări.
5. Apăsați pe tasta Cameră pentru a începe înregistrarea.
6. Apăsați pe tasta Cameră sau pe ■ pentru a opri înregistrarea.
   Clipul este salvat în mod automat.
7. Apăsați pe tasta Cameră sau pe tasta Înapoi pentru a înregistra un alt clip (pasul 4).

Vizualizarea videoclipurilor

În modul Repaus, apăsați pe **Meniu** → **Fişierele mele** → **Videoclipuri** → **Clipurile mele video** → un fişier video.

Ascultarea muzicii

Aflați cum să ascultați muzică la player-ul muzical sau la radioul FM.

Ascultarea la radioul FM

1. Conectați căştile furnizate la mufa multifuncțională a telefonului.
2. În modul Repaus, apăsați pe **Meniu** → **Radio FM**.
3. Apăsați pe ▶ pentru a porni radioul FM.
4. Apăsați pe **Da** pentru a începe căutarea automată.

   Radioul caută şi salvează posturile disponibile în mod automat.



La prima accesare a Radio FM, vi se va cere să porniți căutarea automată.

5. Defilați la dreapta sau la stânga la un post de radio.
6. Pentru a opri radioul FM, apăsați pe ■.

Ascultarea fişierelor muzicale

Începeți prin a transfera fişiere pe telefonul sau pe cartela dvs. de memorie.

- Descărcarea de pe Internet fără fir. ▶ p. 33
- Descărcarea de pe un calculator cu programul opțional Samsung PC Studio. ▶ Manualul de utilizare Samsung PC Studio
- Descărcarea prin Bluetooth. ▶ p. 42
- Copierea fişierelor pe cartele de memorie. ▶ p. 39

După transferarea fişierelor muzicale în telefonul sau pe cartela dvs. de memorie,

1. În modul Repaus, apăsați pe **Meniu** → **Muzică**.
2. Apăsați pe **Adăugare muzică din** → o locație de memorie.
3. Selectați fişierele pe care doriți să le includeți şi apăsați pe **Adăug.**
4. Apăsați pe ▶ pentru a începe redarea.
5. Controlați redarea folosind următoarele taste:

Tastă	Funcție
❚❚/▶	Întrerupere sau reluare redare
⏮	Salt înapoi; Scanare înapoi într-un fişier (apăsați şi mențineți)
⏭	Salt înainte; Scanare înainte într-un fişier (apăsați şi mențineți)
🔊	Creşterea sau scăderea volumului

Navigarea pe Internet

Aflați cum să accesați şi să marcați paginile dvs. Web preferate.

Navigarea pe paginile Web

1. În modul Repaus, apăsați pe **Meniu** → **Navigator WAP** → **Pagină de start** pentru a lansa pagina de pornire a operatorului Dvs. de servicii.



Dacă serviciul de căutare Google este disponibil, apăsați pe **Meniu** → **Aplicații** → **Navigator WAP** → **Pagină de start**.

2. Selectați o cartelă SIM (dacă este necesar).
3. Navigați pe paginile Web folosind următoarele acțiuni:
   - Defilați în sus sau în jos pe o pagină Web.
   - Apăsați pe **Mai mult** pentru a accesa o listă de opțiuni pentru navigator.

Marcarea paginilor Web preferate

1. În modul Repaus, apăsați pe **Meniu** → **Navigator WAP** → **Favorite**.



Dacă serviciul de căutare Google este disponibil, apăsați pe **Meniu** → **Aplicații** → **Navigator WAP** → **Favorite**.

2. Selectați o cartelă SIM (dacă este necesar).
3. Defilați la o locație goală şi apăsați pe **Adăugare**.
4. Apăsați pe câmpul de introducere a titlului.
5. Introduceți un titlu de pagină şi apăsați pe **Gata**.
6. Apăsați pe câmpul de introducere a URL-ului.
7. Introduceți o adresă Web (URL) şi apăsați pe **Gata**.
8. Apăsați pe **Salvare**.

Folosirea funcţiilor avansate

Aflaţi cum să efectuaţi operaţii simple şi cum să folosiţi caracteristicile principale ale telefonului dvs. mobil.

Folosirea funcţiilor de apelare avansate

Aflaţi despre capacităţile suplimentare de apelare ale telefonului dvs.

Vizualizarea şi formarea apelurilor pierdute

Telefonul dvs. va afişa pe ecran apelurile pe care le-aţi pierdut. Pentru a forma numărul unui apel pierdut:

1. Atingeţi un apel pierdut în fereastra pop-up.
2. Apăsaţi pe [ ] pentru a apela.

Apelarea unui număr recent format

1. În modul Repaus, apăsaţi pe [ ] pentru a afişa o listă cu numere recente.
2. Defilaţi până la numărul dorit şi apăsaţi pe [ ] pentru a forma.

Reţinerea unui apel sau recuperarea unui apel reţinut.

Apăsaţi pe pentru a pune un apel în aşteptare un apel sau apăsaţi pe pentru a recupera un apel reţinut.

Formarea unui al doilea apel

Dacă reţeaua dvs. acceptă această funcţie, puteţi forma un alt număr în timpul apelului:

1. Apăsaţi pe pentru a pune în aşteptare primul apel.
2. Apăsaţi pe **Mai mult** → **Apel nou**, introduceţi un al doilea număr de format şi apăsaţi pe [ ].
3. Apăsaţi pe pentru a comuta între cele două convorbiri.
4. Pentru a termina apelul reţinut, apăsaţi pe **Mai mult** → **Terminare** → **Apel reţinut**.
5. Pentru a termina apelul curent, apăsaţi pe [ ].

Răspunsul la un al doilea apel

Dacă reţeaua dvs. acceptă această funcţie, puteţi răspunde la un alt apel de intrare:

1. Apăsaţi pe [ ] pentru a răspunde la un al doilea apel.
   Primul apel este pus în aşteptare în mod automat.
2. Apăsaţi pe pentru a comuta între convorbiri.

Efectuarea unui apel conferinţă

1. Apelaţi primul participant pe care doriţi să îl adăugaţi la apelul conferinţă.
2. În timp ce vă aflaţi în contact cu primul participant, apelaţi-l pe cel de al doilea.
   Primul participant este pus în aşteptare în mod automat.
3. Când vă aflaţi în contact cu cel de al doilea participant, apăsaţi pe **Mai mult** → **Conferinţă prin telefon**.

4. Repetaţi paşii 2 şi 3 pentru a adăuga mai mulţi participanţi (dacă este necesar).
5. Pentru a termina apelul conferinţă, apăsaţi pe [].

Apelarea unui număr internaţional

1. În modul Repaus, apăsaţi pe **Tastatură** şi apăsaţi şi menţineţi **0** pentru a introduce caracterul **+**.
2. Introduceţi numărul complet pe care doriţi să îl apelaţi (codul de ţară, codul zonal şi numărul de telefon), apoi apăsaţi pe [] pentru a apela.

Apelarea unui număr din Agendă

Puteţi apela numere direct din Agendă telefonică folosind contactele stocate. ▶ p. 29

1. În modul Repaus, apăsaţi pe Agendă telefonică.
2. Selectaţi o cartelă SIM (dacă este necesar).
3. Defilaţi la numărul pe care doriţi să îl apelaţi şi apăsaţi pe [] pentru a forma.

Utilizarea funcţiilor Agendă avansate

Aflaţi cum să creaţi cărţi de vizită, să setaţi numere cu apelare rapidă şi să creaţi grupuri de contacte.

Crearea unei cărţi de vizită

1. În modul Repaus, apăsaţi pe **Agendă** → **Mai multe** → **Cartea mea de vizită**.
2. Introduceţi detaliile personale.
3. Apăsaţi pe **Salvare**.



Puteţi trimite cartea dvs. de vizită ataşând-o la un mesaj sau la un e-mail sau transferând-o prin funcţia Bluetooth fără fir.

Setarea numerelor cu apelare rapidă

1. În modul Repaus, apăsaţi pe **Agendă**.
2. Selectaţi un contact ce va fi atribuit numărului cu apelare rapidă.
3. Apăsaţi pe **Mai multe** → **Adăugare la apelare rapidă**.

4. Selectați un număr (dacă este necesar).
5. Selectați un număr pe care doriți să îl setați (2-9).

   Contactul este salvat la numărul cu apelare rapidă.



Acum puteți apela acest contact de pe ecranul de apelare apăsând şi menținând apăsat numărul de formare rapidă atribuit.

Crearea unui grup de contacte

Prin crearea unui grup de contacte, puteți atribui tonuri de apel şi fotografii de identificare a apelantului fiecărui grup, sau puteți trimite mesaje şi e-mailuri unui întreg grup. Începeți prin a crea un grup:

1. În modul Repaus, apăsați pe **Agendă**.
2. Defilați spre stânga sau spre dreapta la **Grup apelanți**.
3. Apăsați pe **Creare**.
4. Introduceți un nume de grup şi apăsați pe **Gata**.
5. Pentru a seta imaginea de identificare a apelantului, defilați la noul grup şi apăsați pe **Mai multe** → **Setări grupuri** → câmpul imaginea apelantului → o categorie de imagini → o imagine.
6. Pentru a seta un ton de apel pentru grup, apăsați pe câmpul ton de apel → o categorie de tonuri de apel → un ton de apel → **Selectare** sau **Setare**.
7. Apăsați pe **Salvare**.

Utilizarea funcțiilor avansate de mesagerie

Aflați cum să creați şabloane şi să folosiți şabloanele pentru a crea noi mesaje.

Crearea unui şablon text

1. În modul Repaus, apăsați pe **Meniu** → **Mesaje** → **Şabloane** → **Şabloane text**.
2. Selectați o locație liberă.
3. Introduceți textul şi apăsați pe **Gata** pentru a salva şablonul.

Crearea unui şablon multimedia

1. În modul Repaus, apăsaţi pe **Meniu** → **Mesaje** → **Şabloane** → **Şabloane mesaje multimedia**.
2. Apăsaţi pe **Creare**.
3. Creaţi un mesaj multimedia, cu un subiect şi cu ataşările dorite, pentru a le folosi ca şablon. ▶ p. 27
4. Apăsaţi pe **Mai multe** → **Salvare în** → **Şabloane**.

Introducerea şabloanelor text în noile mesaje

1. Pentru a începe un nou mesaj, apăsaţi pe **Meniu** → **Mesaje** → **Creare mesaj nou** → un tip de mesaj.
2. În câmpul text, apăsaţi pe **Mai multe** → **Inserare** → **Modele** → un şablon.

Crearea unui mesaj dintr-un şablon multimedia

1. În modul Repaus, apăsaţi pe **Meniu** → **Mesaje** → **Şabloane** → **Şabloane mesaje multimedia**.
2. Selectaţi şablonul dorit.
3. După redarea şablonului, apăsaţi pe **Mai multe** → **Editare**.
   Şablonul dvs. se deschide sub forma unui nou mesaj multimedia.

Utilizarea funcţiilor muzicale avansate

Aflaţi cum să pregătiţi fişiere muzicale şi să salvaţi posturi de radio.

Copierea fişierelor muzicale prin Samsung PC Studio

1. În modul Repaus, apăsaţi pe **Meniu** → **Setări** → **Conexiuni PC** → **PC studio Samsung**.
2. Folosind un cablu de date PC opţional, conectaţi mufa multifuncţională a telefonului dvs. la un PC.

3. Executați Samsung PC Studio şi copiați fişierele din PC pe telefon.
   Consultați ajutorul Samsung PC Studio pentru mai multe informații.

Copierea fişierelor muzicale pe o cartelă de memorie

1. Introduceți o cartelă de memorie.
2. În modul Repaus, apăsați pe **Meniu** → **Setări** → **Conexiuni PC** → **Stocare de masă**.
3. Apăsați pe [ ] pentru a reveni la modul Repaus.
4. Folosind un cablu de date PC opțional, conectați mufa multifuncțională a telefonului dvs. la un PC. La conectare, va apărea o fereastră pop-up pe PC.
5. Selectați **Open folder to view files (Deschidere folder pentru vizualizarea fişierelor)** în fereastra pop-up a PC-ului dvs.
6. Copiați fişierele din PC pe cartela de memorie.

Personalizarea setărilor pentru player-ul muzical

Aflați cum să modificați redarea şi setările de sunet pentru player-ul muzical.

1. În modul Repaus, apăsați pe **Meniu** → **Muzică**.
2. Apăsați pe **Setări** sau apăsați pe **Mai mult** → **Setări**.
3. Modificați setările pentru a vă personaliza player-ul muzical.
4. Apăsați pe **Salvare**.

Înregistrarea melodiilor de la radioul FM

1. Conectați căştile furnizate în mufa multifuncțională a telefonului.
2. În modul Repaus, apăsați pe **Meniu** → **Radio FM**.
3. Apăsați pe ▶ pentru a porni radioul FM.
4. Apăsați pe **Mai mult** → **Înregistrare voce** pentru a începe înregistrarea.

5. Când aţi terminat de înregistrat, apăsaţi pe **Oprire**. Fişierul muzical va fi salvat în **Clipuri radio FM** (apăsaţi pe **Meniu** → **Fişierele mele** → **Muzică**).

Salvarea automată a posturilor de radio

1. Conectaţi căştile furnizate în mufa multifuncţională a telefonului.
2. În modul Repaus, apăsaţi pe **Meniu** → **Radio FM**.
3. Apăsaţi pe ▶ pentru a porni radioul FM.
4. Apăsaţi pe **Mai mult** → **Acord automat**.
5. Apăsaţi pe **Da** pentru a confirma (dacă este necesar).
   Radioul caută şi salvează posturile disponibile în mod automat.



Utilizarea instrumentelor şi a aplicaţiilor

Aflaţi cum să utilizaţi instrumentele telefonului dvs. mobil şi aplicaţiile sale suplimentare.

Utilizarea funcţiei Bluetooth fără fir

Aflaţi despre capacitatea telefonului dvs. de a se conecta la alte dispozitive fără fir pentru a face schimb de date şi pentru a folosi alte funcţii mâini libere.

Activarea funcţiei Bluetooth fără fir

1. În modul Repaus, apăsaţi pe **Meniu** → **Aplicaţii** → **Bluetooth** → **Activare** → **Activat** → **Salvare**.
2. Pentru a permite altor dispozitive să vă localizeze telefonul, apăsaţi pe **Vizibilitatea telefonului meu** → **Activat** → **Salvare**.

Găsirea şi împerechea cu alte dispozitive cu caracteristică Bluetooth

1. În modul Repaus, apăsaţi pe **Meniu** → **Aplicaţii** → **Bluetooth** → **Dispozitivele mele** → **Căutare aparat nou**.
2. Apăsaţi pe numele dispozitivului din listă.

3. Introduceţi un cod PIN pentru funcţia Bluetooth fără fir sau codul PIN Bluetooth al celuilalt dispozitiv, dacă are unul şi apăsaţi pe **Gata**. Atunci când proprietarul celuilalt dispozitiv introduce acelaşi cod sau acceptă conexiunea, împerecherea este completă.

Trimiterea de date prin folosirea funcţiei Bluetooth fără fir

1. Selectaţi fişierul sau elementul din una dintre aplicaţiile telefonului dvs. pe care doriţi să le trimiteţi.
2. Apăsaţi pe **Trimitere prin** → **Bluetooth** (când se trimit datele de contact, specificaţi ce date să se trimită).

Primirea de date prin folosirea funcţiei Bluetooth fără fir

1. Introduceţi codul PIN pentru funcţia Bluetooth fără fir şi apăsaţi pe **Gata** (dacă este necesar).
2. Apăsaţi pe **Da** pentru a confirma că sunteţi de acord să primiţi date de la dispozitivul respectiv (dacă este necesar).

Activarea şi trimiterea unui mesaj SOS

Când aveţi o urgenţă, puteţi trimite un mesaj SOS pentru a cere ajutor.

1. În modul Repaus, apăsaţi pe **Meniu** → **Mesaje** → **Mesaje SOS** → **Opţiuni trimitere**.
2. Defilaţi la stânga sau la dreapta pentru a comuta la **Activat**.
3. Apăsaţi pe **Destinatari** pentru a deschide lista de destinatari.
4. Apăsaţi pe **Adăugare destinatari** → **Agendă telefonică** pentru a deschide lista de contacte.
5. Selectaţi un contact.
6. Selectaţi un număr (dacă este necesar).
7. Apăsaţi pe **Adăug.**
8. Apăsaţi pe **Salvare** pentru a salva destinatarii.
9. Apăsaţi pe **Repetare** şi setaţi de câte ori să fie repetat mesajul SOS.

10. Apăsaţi pe **Salvare** → **Da**.

Pentru a trimite un mesaj SOS, apăsaţi pe [▲/▼] de patru ori cu tastele blocate.



Odată un mesaj SOS trimis, toate funcţiile telefonului vor fi dezactivate până când apăsaţi pe [**HOLD**].

Înregistrarea şi redarea notelor vocale

Aflaţi cum să utilizaţi înregistrarea vocală pe telefonul dvs.

Înregistrarea unei note vocale

1. În modul Repaus, apăsaţi pe **Meniu** → **Aplicaţii** → **Înregistrare voce**.
2. Apăsaţi pe ● pentru a începe înregistrarea.
3. Rostiţi nota în microfon.
4. Când aţi terminat de vorbit, apăsaţi pe ■. Nota dvs. este salvată în mod automat.

Redarea unei note vocale

1. De pe ecranul de înregistrare vocală, apăsaţi pe **Clipurile mele voc.**
2. Selectaţi un fişier.
3. Controlaţi redarea folosind următoarele taste:

Tastă	Funcţie
❚❚/▶	Oprire sau reluare redare
⏮	Scanare înapoi într-un fişier
⏭	Scanare înainte într-un fişier
🔊	Creştere sau micşorare volum

Editarea imaginilor

Aflaţi cum să editaţi imagini şi să aplicaţi efecte amuzante.

Aplicarea efectelor la imagini

1. În modul Repaus, apăsaţi pe **Meniu** → **Aplicaţii** → **Editor imagine**.
2. Apăsaţi pe **Fişiere** → **Deschidere** sau pe **Fotografiere**.
3. Selectaţi o imagine sau faceţi o nouă fotografie.
4. Apăsaţi pe **Încărcare**.
5. Apăsaţi pe → o opţiune de efect.
6. Alegeţi o variantă a efectului care va fi aplicat şi apăsaţi pe **Gata**. Pentru anumite efecte, ajustaţi nivelul.
   Pentru a aplica un efect de ceaţă unei anumite porţiuni din imagine, deplasaţi sau redimensionaţi dreptunghiul şi apăsaţi pe **Gata**.
7. Când aţi terminat aplicarea de efecte, apăsaţi pe **Fişiere** → **Salvare ca** → **Da**.
8. Introduceţi un nou nume de fişier pentru imaginea respectivă şi apăsaţi pe **Gata**.

Ajustarea unei imagini

1. În modul Repaus, apăsaţi pe **Meniu** → **Aplicaţii** → **Editor imagine**.
2. Apăsaţi pe **Fişiere** → **Deschidere** sau pe **Fotografiere**.
3. Selectaţi o imagine sau faceţi o nouă fotografie.
4. Apăsaţi pe **Încărcare**.
5. Apăsaţi pe → o opţiune de ajustare (luminozitate, contrast, sau culoare).
   Pentru a ajusta imaginea în mod automat, selectaţi **Nivel automat**.
6. Ajustaţi imaginea după cum cum doriţi şi apăsaţi pe **Gata**.
7. Când aţi terminat de ajustat, apăsaţi pe **Fişiere** → **Salvare ca** → **Da**.
8. Introduceţi un nou nume de fişier pentru imaginea respectivă şi apăsaţi pe **Gata**.

Transformarea unei imagini

1. În modul Repaus, apăsaţi pe **Meniu** → **Aplicaţii** → **Editor imagine**.
2. Apăsaţi pe **Fişiere** → **Deschidere** sau pe **Fotografiere**.
3. Selectaţi o imagine sau faceţi o nouă fotografie.
4. Apăsaţi pe **Încărcare**.
5. Apăsaţi pe → **Redimensionare**, **Rotire**, sau pe **Răsturnare**.
6. Rotiţi sau răsturnaţi imaginea şi apăsaţi pe **Gata**.
   Pentru a redimensiona imaginea, selectaţi o dimensiune → **Salvare** → **Da** şi treceţi la pasul 7.
7. Când aţi terminat cu opţiunile de transformare, apăsaţi pe **Fişiere** → **Salvare ca** → **Da**.
8. Introduceţi un nou nume de fişier pentru imaginea respectivă şi apăsaţi pe **Gata**.

Tăierea unei imagini

1. În modul Repaus, apăsaţi pe **Meniu** → **Aplicaţii** → **Editor imagine**.
2. Apăsaţi pe **Fişiere** → **Deschidere** sau pe **Fotografiere**.
3. Selectaţi o imagine sau faceţi o nouă fotografie.
4. Apăsaţi pe **Încărcare**.
5. Apăsaţi pe .
6. Deplasaţi dreptunghiul deasupra zonei pe care doriţi să o tăiaţi şi apăsaţi pe **Gata**.
   Pentru a schimba forma dreptunghiului, apăsaţi pe **Formă**.
7. Când aţi terminat de tăiat, apăsaţi pe **Fişiere** → **Salvare ca** → **Da**.
8. Introduceţi un nou nume de fişier pentru imaginea respectivă şi apăsaţi pe **Gata**.

Introducerea unei caracteristici vizuale

1. În modul Repaus, apăsaţi pe **Meniu** → **Aplicaţii** → **Editor imagine**.
2. Apăsaţi pe **Fişiere** → **Deschidere** sau pe **Fotografiere**.
3. Selectaţi o imagine sau faceţi o nouă fotografie.
4. Apăsaţi pe **Încărcare**.
5. Apăsaţi pe **Mai multe** → **Inserare** → o caracteristică vizuală (cadru, imagine, miniatură clip art, emoticon, sau text).
6. Selectaţi o caracteristică vizuală sau introduceţi un text.
7. Deplasaţi imaginea adăugată. Pentru a redimensiona sau pentru a roti imaginea adăugată, apăsaţi pe **Mai multe** → **Redimensionare** sau pe **Rotire**. Pentru a schimba formatul fontului, apăsaţi pe **Mai multe** → **Stil font** sau pe **Culoare font**.
8. Apăsaţi pe **Gata**.
9. Când aţi terminat de adăugat caracteristicile vizuale, apăsaţi pe **Fişiere** → **Salvare ca** → **Da**.
10. Introduceţi un nou nume de fişier pentru imaginea respectivă şi apăsaţi pe **Gata**.

Imprimarea imaginilor

Aflaţi cum să imprimaţi imaginea folosind un cablu de date PC opţional sau funcţia Bluetooth fără fir.

Pentru a imprima o imagine folosind un cablu de date PC opţional:

1. Conectaţi-vă telefonul la o imprimantă compatibilă.
2. Deschideţi o imagine. ▶ p. 30
3. Apăsaţi pe **Mai multe** → **Imprimare prin** → **USB**.
4. Setaţi opţiunile de imprimare şi imprimaţi imaginea.

Pentru a imprima o imagine folosind funcţia Bluetooth fără fir:

1. Deschideţi o imagine.
2. Apăsaţi pe **Mai multe** → **Imprimare prin** → **Bluetooth**.

3. Selectați o imprimantă cu caracteristică Bluetooth şi împerecheați telefonul cu imprimanta. ▶ p. 41
4. Setați opțiunile de imprimare şi imprimați imaginea.

Folosirea jocurilor şi a aplicațiilor Java

Aflați cum să folosiți jocuri şi aplicații bazate pe tehnologia premiată JAVA.



În funcție de software-ul telefonului, este posibil ca descărcarea de jocuri Java să nu fie acceptată.

Folosirea jocurilor

1. În modul Repaus, apăsați pe **Meniu** → **Aplicații** → **Jocuri şi altele**.
2. Selectați un joc din listă şi urmăriți instrucțiunile de pe ecran.



Jocurile disponibile pot varia, în funcție de furnizorul dvs. de servicii şi de regiune. Comenzile jocurilor şi opțiunile pot varia.

Lansarea de aplicații

1. În modul Repaus, apăsați pe **Meniu** → **Aplicații** → **Jocuri şi altele** → o aplicație.
2. Apăsați pe **Mai multe** pentru a accesa lista diferitelor opțiuni şi setări pentru aplicația dvs.

Vizualizarea orei pe glob

Aflați cum să vizualizați ora din alt oraş şi să setați ora pe glob in aşa fel încât să apară pe ecran.

Vizualizarea unei ore de pe glob

1. În modul Repaus, apăsați pe **Meniu** → **Aplicații** → **Ora pe glob**.
2. Defilați în jos la o oră de pe glob.
3. Defilați la dreapta sau la stânga la un fus orar.

4. Pentru a seta ora de vară, apăsaţi pe **Mai multe** → **Se aplică ora de vară** → fusul orar → **Salvare**.

Adăugarea unei ore de pe glob la ecranul dvs.

Vizualizaţi orele cu două fusuri orare diferite pe ecranul dvs.

După ce aţi creat ore pe glob,

1. În modul Repaus, apăsaţi pe **Meniu** → **Aplicaţii** → **Ora pe glob**.
2. Defilaţi la ora de pe glob pe care doriţi să o adăugaţi.
3. Apăsaţi pe **Mai multe** → **Marcare ca ceas secundar**.

Setarea şi utilizarea alarmelor

Aflaţi cum să setaţi şi să controlaţi alarme pentru evenimente importante.

Setarea unei noi alarme

1. În modul Repaus, apăsaţi pe **Meniu** → **Alarmă**.
2. Apăsaţi pe o locaţie de alarmă liberă.
3. Defilaţi la stânga sau la dreapta la **Activat**.
4. Setaţi detaliile alarmei.
5. Apăsaţi pe **Salvare**.



Funcţia de pornire automată setează telefonul să pornească în mod automat şi să declanşeze alarma la ora programată dacă telefonul este oprit.

Oprirea unei alarme

Atunci când sună alarma,

- Apăsaţi pe **OK** pentru a opri alarma fără amânare.
- Apăsaţi pe **OK** pentru a opri o alarmă cu amânare sau apăsaţi pe **Amânare** pentru a opri sunetul alarmei în perioada de amânare.

Dezactivarea unei alarme

1. În modul Repaus, apăsaţi pe **Meniu** → **Alarmă**.
2. Selectaţi alarma pe care doriţi să o dezactivaţi.
3. Defilaţi la stânga sau la dreapta pentru a comuta la **Dezactivat**.
4. Apăsaţi pe **Salvare**.

Utilizarea calculatorului

1. În modul Repaus, apăsaţi pe **Meniu** → **Aplicaţii** → **Calculator**.
2. Folosiţi tastele care corespund afişajului calculatorului pentru a efectua operaţii matematice de bază.

Transformarea valutei sau a măsurilor

1. În modul Repaus, apăsaţi pe **Meniu** → **Aplicaţii** → **Convertor** → un tip de conversie.
2. Introduceţi valuta sau măsurile şi unităţile în câmpurile adecvate.

Setarea temporizatorului cu numărătoare inversă

1. În modul Repaus, apăsaţi pe **Meniu** → **Aplicaţii** → **Numărătoare inversă**.
2. Apăsaţi pe **Setat**.
3. Selectaţi unitatea dorită şi introduceţi orele sau minutele pentru numărătoarea inversă şi apăsaţi pe **Gata**.
4. Apăsaţi pe **Redare** sau pe **Pauză** pentru a începe sau pentru a întrerupe numărătoarea inversă.
5. Când temporizatorul expiră, apăsaţi pe **OK** pentru a opri avertizarea.

Utilizarea cronometrului

1. În modul Repaus, apăsaţi pe **Meniu** → **Aplicaţii** → **Cronometru**.
2. Apăsaţi pe ▶ pentru a începe şi pe ⏸ pentru a înregistra timpii turelor.
3. Când aţi terminat, apăsaţi pe **Oprire**.
4. Apăsaţi pe **Reset.** pentru a şterge timpii înregistraţi.

Crearea unei noi sarcini

1. În modul Repaus, apăsaţi pe **Meniu** → **Aplicaţii** → **Sarcină**.
2. Apăsaţi pe **Creare**.
3. Introduceţi detaliile sarcinii.
4. Apăsaţi pe **Salvare**.

Crearea unei note text

1. În modul Repaus, apăsaţi pe **Meniu** → **Aplicaţii** → **Note**.
2. Apăsaţi pe **Creare**.
3. Introduceţi textul notei şi apăsaţi pe **Gata**.

Crearea şi vizualizarea schiţelor

Aflaţi cum să creaţi şi să vizualizaţi schiţe cu stiloul dvs.

Crearea unei schiţe

1. În modul Repaus, apăsaţi **Meniu** → **Aplicaţii** → **Memo schiţă**.
2. Apăsaţi pe **Creare**.

3. Faceți o schiță folosind următoarele instrumente:

Instrument	Funcție
✎/✎/⌫	Selectare pix sau pensulă; Ştergere schiță
↶	Anularea ultimei acțiuni
☰	Selectare grosime linii pix
▦	Selectare culoare linie

4. Când ați terminat, apăsați pe **Salvare** → **Da**.

Vizualizarea unei schițe

1. În modul Repaus, apăsați **Meniu** → **Aplicații** → **Memo schiță**.
2. Apăsați pe o schiță.

Gestionarea calendarului

Aflați cum să schimbați modul de vizualizare a calendarului şi să creați evenimente.

Schimbarea modului de vizualizare a calendarului

1. În modul Repaus, apăsați pe **Meniu** → **Calendar**.
2. Apăsați pe **Vizualizare după** → **Zi** sau **Săptămână**.

Crearea unui eveniment

1. În modul Repaus, apăsați pe **Meniu** → **Calendar**.
2. Apăsați pe **Creare** → un tip de eveniment.
3. Introduceți detaliile evenimentului conform cerințelor.
4. Apăsați pe **Salvare**.

Depanarea

Dacă aveţi probleme cu telefonul dvs. mobil, încercaţi aceste proceduri de depanare înainte de a apela la un depanator profesionist.

La folosirea telefonului dvs. poate apărea următorul mesaj:

Mesaj	Încercaţi următoarele pentru a rezolva problema:
Introduceţi cartela SIM	Asiguraţi-vă de inserarea corectă a unei cartele SIM.
Blocare telefon	Când este activată opţiunea de blocare a telefonului, trebuie să introduceţi parola pe care aţi setat-o pentru telefon.
Introduceţi PIN	Când folosiţi telefonul pentru prima oară sau atunci când este activată solicitarea codului PIN, trebuie să introduceţi codul PIN primit odată cu cartela SIM. Puteţi dezactiva această opţiune din meniul **Blocare cod PIN**.

a

Mesaj	Încercaţi următoarele pentru a rezolva problema:
Introduceţi PUK	Una dintre cartelele dvs. SIM este blocată, de obicei în urma introducerii repetate a unui cod PIN eronat. Trebuie să introduceţi codul PUK pus la dispoziţie de furnizorul dvs. de servicii.

Telefonul dvs. afişează „Reţea indisponibilă” sau „Reţea căzută”.

- Atunci când vă aflaţi în zone cu semnal sau recepţie slabă, poate avea loc întreruperea recepţiei. Mergeţi în altă zonă şi încercaţi din nou.

- Unele opțiuni nu sunt accesibile fără abonament. Contactați-vă furnizorul de servicii pentru detalii suplimentare.

Introduceți un număr, dar nu se formează apelul.

- Asigurați-vă că ați apăsat tasta Apelare: [ ].
- Asigurați-vă că ați accesat rețeaua mobilă corectă.
- Asigurați-vă că nu ați setat blocarea apelului spre acest număr.

Un alt apel nu poate ajunge la dvs.

- Asigurați-vă că telefonul este pornit.
- Asigurați-vă că ați accesat rețeaua mobilă corectă.
- Asigurați-vă că nu ați setat blocarea apelului spre acest număr.

Interlocutorul dvs. nu vă poate auzi atunci când vorbiți.

- Asigurați-vă că nu acoperiți microfonul integrat.
- Asigurați-vă că microfonul este aproape de gură.
- Dacă folosiți o cască, asigurați-vă că este corect conectată.

Telefonul scoate sunete intermitente şi pictograma bateriei clipeşte.

Bateria este descărcată. Încărcați sau înlocuiți bateria pentru a putea continua să folosiți telefonul.

Calitatea audio a convorbirii este slabă.

- Asigurați-vă că nu blocați antena internă a telefonului.
- Atunci când vă aflați în zone cu semnal slab sau recepționare slabă, poate avea loc întreruperea recepționării. Mergeți în altă zonă şi încercați din nou.

Selectaţi un contact pentru apelare, dar apelul nu este format.

- Asiguraţi-vă că aveţi salvat numărul corect în lista de contacte.
- Reintroduceţi şi salvaţi numărul, dacă este nevoie.

Bateria nu se încarcă în mod corect sau uneori telefonul se stinge singur.

- Este posibil ca terminalele bateriei să fie murdare. Ştergeţi amândouă contactele aurii cu un material curat şi moale, apoi încercaţi să încărcaţi din nou bateria.
- Dacă bateria nu se mai încarcă în întregime, îndepărtaţi-o în mod adecvat şi înlocuiţi-o cu o baterie nouă.

Telefonul este cald la atingere.

Atunci când folosiţi mai multe aplicaţii în acelaşi timp, telefonul dvs. are nevoie de mai multă energie şi se poate încălzi.

Acest lucru este normal şi nu ar trebui să afecteze durata de funcţionare a telefonului dvs. sau buna lui funcţionare.



Index

SAMSUNG ELECTRONICS

Declarație de conformitate (R&TTE)

Noi, **Samsung Electronics**

Declarăm pe propria răspundere că produsul:

Telefon mobil GSM: SGH-D980,

incarcatorul si acumulatorul, la care se referă această declarație, este în conformitate cu următoarele standarde şi/sau cu alte documente normative.

SIGURANȚĂ	EN 60950- 1 : 2001+A11:2004
EMC	EN 301 489- 01 V1.5.1 (11-2004) EN 301 489- 07 V1.2.1 (08-2002) EN 301 489- 17 V1.2.1 (08-2002)
SAR	EN 50360 : 2001 EN 62209- 1 : 2006
RADIO	EN 301 511 V9.0.2 (03-2003) EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

Produsul la care se face referire în această declarație, împreună cu adaptorul sau de retea la care se refera aceasta declaratie, sunt in conformitate cu cerintele esentiale si alte prevederi relevante prevazute de : (R&TTE) /1999/5/EC; Directiva cu privire la joasa tensiune /73/23/EEC; Directiva cu privire la compatibilitatea electromagnetica 2004/108/CE.

Declarăm prin aceasta că toate seturile esențiale de teste radio au fost efectuate şi că produsul numit mai sus este în conformitate cu toate cerințele de bază ale Directivei CE 1999/5.

Procedura de evaluare a conformității, la care se face referire în art. 10 şi care este detaliată în Anexa [IV] a Directivei CE 1999/5, a fost îndeplinită cu participarea următoarelor organisme:

BABT, Balfour House, Churchfield Road,
Walton-on-Thames, Surrey, KT12 2TD, Marea Britanie*
Marca de identificare: 0168

Documentația tehnică este păstrată la:

Samsung Electronics QA Lab.

CE0168

Care va fi pusă la dispoziție la cerere.
(Reprezentant în UE)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, Marea Britanie*

2008.08.05 **Yong-SangPark/S.Manager**

(locul şi data emiterii) (numele şi semnătura persoanei autorizate)

* Aceasta nu este adresa Centrului de service Samsung. Pentru adresa sau numărul de telefon al Centrului de service Samsung, consultați certificatul de garanție sau contactați magazinul de unde ați cumpărat telefonul.

O parte din conținutul acestui manual poate fi diferită pentru telefonul dvs. în funcție de software-ul acestuia sau de furnizorul dvs. de servicii.

SAMSUNG ELECTRONICS



World Wide Web
http://www.samsungmobile.com

Printed in Korea
Code No.: GH68-20652A
Romanian. 11/2009. Rev. 1.1